

EU-SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)



AOS 88 E2 Trennemulsion

Materialnummer A088E2

Angelegt: 07.09.07
Bearbeitet: 29.05.08

Gedruckt: 18.08.08
Version 3 / Seite 1 von 5

1. Bezeichnung des Stoffes bzw. der Zubereitung und Firmenbezeichnung

Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung

Handelsname: AOS 88 E2 Trennemulsion

Verwendung des Stoffes / der Zubereitung

Trennmittel

Angaben zum Hersteller / Lieferanten

Firmenbezeichnung: Technotrenn Trennmittel GmbH

Straße/Postfach: Robert-Bosch-Str. 46

Nation, PLZ, Ort: D-69190 Walldorf

World Wide Web: <http://www.technotrenn.com>

Telefon: +49 (0)6227 / 604-0

Auskunft gebender Bereich:

Technik,
Telefon: +49 (0)6227 / 604-0, Email: info@technotrenn.com

Notrufnummer

Technik, Telefon: +49 (0)6227 / 604-0

2. Mögliche Gefahren

Einstufung

Das Produkt ist nach Richtlinie 1999/45/EG in ihrer letztgültigen Fassung eingestuft.

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien oder den jeweiligen nationalen Gesetzen nicht kennzeichnungspflichtig.

3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung (Zubereitung)

wässrige Emulsion

Gefährliche Inhaltsstoffe:

CAS-Nr.	EINECS / ELINCS	Bezeichnung	Gehalt	Einstufung
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-Mentha-1,8-dien	0,1-0,25 %	Xi, N; R 10, 38, 43, 50/53

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Nach Einatmen: Betroffene an die frische Luft bringen.

Nach Hautkontakt: Kontaminierte Kleidung wechseln. Betroffene Stellen mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Hautreaktionen Arzt aufsuchen.

Nach Augenkontakt: Sofort bei geöffnetem Lidspalt 10 bis 15 Minuten mit fließendem Wasser spülen. Bei auftretenden oder anhaltenden Beschwerden Augenarzt aufsuchen.

Nach Verschlucken: Sofort Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Nach Verschlucken großer Mengen: Erbrechen herbeiführen. Arzt hinzuziehen.

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Geeignete Löschmittel: Das Produkt ist nicht brennbar. Die Löschmittel sind daher nach der Umgebung auszurichten.

EU-SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)



AOS 88 E2 Trennemulsion

Materialnummer A088E2

Angelegt: 07.09.07
Bearbeitet: 29.05.08

Gedruckt: 18.08.08
Version 3 / Seite 2 von 5

- Besondere Gefährdung durch die Zubereitung selbst, ihre Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:
Im Brandfall können entstehen: Kohlenmonoxid und Kohlendioxid.
- Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:
Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.
- Zusätzliche Hinweise: Eindringen von Löschwasser in Oberflächengewässer oder Grundwasser vermeiden.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:
Berührung mit der Haut vermeiden. Geeignete Schutzkleidung tragen.
- Umweltschutzmaßnahmen: Eindringen in Erdreich, Gewässer oder Kanalisation verhindern.
Gegebenenfalls zuständige Behörden benachrichtigen.
- Verfahren zur Reinigung: Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) mechanisch aufnehmen und in geeigneten Behältern zur Entsorgung bringen.
Nachreinigen.
- Zusätzliche Hinweise: Besondere Rutschgefahr durch auslaufendes/verschüttetes Produkt.

7. Handhabung und Lagerung

Handhabung

- Hinweise zum sicheren Umgang:
Für gute Be- und Entlüftung von Lager und Arbeitsplatz sorgen.
Berührung mit der Haut vermeiden.

Lagerung

- Anforderungen an Lagerräume und Behälter:
Behälter dicht geschlossen halten. Bei Raumtemperatur lagern.
Nicht aufbewahren bei Temperaturen unter: 0 °C
- Zusammenlagerungshinweise:
Besondere Rutschgefahr durch auslaufendes/verschüttetes Produkt.
- Lagerklasse VCI: 12 = Nichtbrennbare Flüssigkeiten

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Persönliche Schutzausrüstung

Expositionsgrenzwerte

CAS-Nr.	Bezeichnung	Art	Grenzwert
5989-27-5	(R)-p-Mentha-1,8-dien	AGW (Deutschland)	20 ml/m ³
		AGW (Deutschland)	110 mg/m ³

Begrenzung und Überwachung der Exposition

Siehe Angaben zu Kapitel 7, Abschnitt Lagerung.

Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz

- Atemschutz: Für ausreichende Lüftung sorgen.
- Handschutz: Schutzhandschuhe gemäß EN 374.
Handschuhmaterial:
Nitrilkautschuk - NBR: 0,35 mm oder Fluorkautschuk (Viton) - FKM: 0,4 mm
Durchbruchzeit (maximale Tragedauer) > 480 min.
Die Angaben des Herstellers der Schutzhandschuhe zu Durchlässigkeiten und Durchbruchzeiten sind zu beachten.
- Augenschutz: Empfehlung:
Dicht schließende Schutzbrille gemäß EN 166.

EU-SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)



AOS 88 E2 Trennemulsion

Materialnummer A088E2

Angelegt: 07.09.07
Bearbeitet: 29.05.08

Gedruckt: 18.08.08
Version 3 / Seite 3 von 5

Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Kontaminierte Kleidung wechseln.
Nach Arbeitsende Hände und Gesicht waschen.

9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Erscheinungsbild

Form: flüssig
Farbe: grün
Geruch: schwach nach Orangen

Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

Siedepunkt / Siedebereich: ca. 100 °C
Schmelzpunkt / Schmelzbereich: ca. 0 °C
Flammpunkt / Flammbereich: nicht brennbar
Dichte: 1,00 g/ml
pH-Wert: 5,5-7,5
Wasserlöslichkeit: mischbar
Viskosität, dynamisch: 10 mPa.s

10. Stabilität und Reaktivität

Zu vermeidende Bedingungen:

Vor starker Hitze schützen.

Zu vermeidende Stoffe: starke Oxidationsmittel

Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Im Brandfall können entstehen: Kohlenmonoxid und Kohlendioxid.

11. Toxikologische Angaben

Toxikologische Prüfungen:

Nach Augenkontakt: schwach reizend

Allgemeine Bemerkungen

Sensibilisierung durch Hautkontakt bei besonders empfindlichen Menschen möglich.

12. Umweltbezogene Angaben

Ökotoxizität

Aquatische Toxizität: Angabe zu (R)-p-Mentha-1,8-dien:
Daphnientoxizität: EC50 Daphnia magna: 0,42 mg/l/ 48 h.
Fischtoxizität: LC50 Pimephales promelas: 0,7 mg/l/ 96 h.

Wassergefährdungsklasse: 1 = schwach wassergefährdend

Persistenz und Abbaubarkeit

Sonstige Hinweise: Emulgator: Eliminationsgrad: > 90% (DIN EN 29888). Leicht abbaubar.

Weitere Angaben zur Ökologie

Allgemeine Hinweise: Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

EU-SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)



AOS 88 E2 Trennemulsion

Materialnummer A088E2

Angelegt: 07.09.07
Bearbeitet: 29.05.08

Gedruckt: 18.08.08
Version 3 / Seite 4 von 5

13. Hinweise zur Entsorgung

Produkt

Abfallschlüsselnummer 070699 = Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln.
HZVA = Herstellung, Zubereitung, Vertrieb und Anwendung
Empfehlung: Sonderabfall. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

Verpackung

Abfallschlüsselnummer 150102 = Verpackungen aus Kunststoff.
Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
Nicht kontaminierte und restentleerte Verpackungen können einer Wiederverwertung zugeführt werden.

14. Angaben zum Transport

Landtransport (ADR/RID)

Bemerkungen: ADR: entfällt
RID: entfällt

Seeschifftransport (IMDG)

Bemerkungen: not applicable

Lufttransport (IATA)

Bemerkungen: Not restricted

Weitere Angaben

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften.

15. Rechtsvorschriften

Kennzeichnung

Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung:
entfällt

R-Sätze: entfällt

S-Sätze: S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Hinweistext für Etiketten Enthält (R)-p-Mentha-1,8-dien: Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Nationale Vorschriften

Nationale Vorschriften - Deutschland

Lagerklasse VCI: 12 = Nichtbrennbare Flüssigkeiten

Wassergefährdungsklasse: 1 = schwach wassergefährdend

Schutzstufe 1
Die in diesem Sicherheitsdatenblatt angegebene Schutzstufe berücksichtigt keine speziellen Verhältnisse am Arbeitsplatz und muss ggf. angepasst werden.

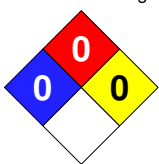
Nationale Vorschriften - USA

Gefahrbewertungssysteme NFPA Hazard Rating:

Health: 0 (Minimal)
Fire: 0 (Minimal)
Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 0 (Minimal)
Flammability: 0 (Minimal)
Physical Hazard: 0 (Minimal)
Personal Protection: B



HEALTH	0
FLAMMABILITY	0
PHYSICAL HAZARD	0
B	

EU-SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)



AOS 88 E2 Trennemulsion

Materialnummer A088E2

Angelegt: 07.09.07
Bearbeitet: 29.05.08

Gedruckt: 18.08.08
Version 3 / Seite 5 von 5

16. Sonstige Angaben

Weitere Informationen

R-Sätze: R 10 = Entzündlich.
R 38 = Reizt die Haut.
R 43 = Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
R 50/53 = Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Grund der letzten Änderungen:

Änderung in Abschnitt 3: Änderung der Zusammensetzung
Allgemeine Überarbeitung

Datenblatt ausstellender Bereich

Ansprechpartner: siehe Kapitel 1, Auskunft gebender Bereich.

Die Angaben in diesem Datenblatt sind nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand der Kenntnis zum Überarbeitungsdatum. Sie sichern jedoch nicht die Einhaltung bestimmter Eigenschaften im Sinne der Rechtsverbindlichkeit zu.